

Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**Copyright © United Nations 2001
All rights reserved
Manufactured in the United States of America**

**Copyright © Nations Unies 2001
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique**



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1829

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

United Nations • Nations Unies
New York, 2001

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1829

1994

I. Nos. 31264-31269

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 11 October 1994 to 20 October 1994*

Page

No. 31264. International Atomic Energy Agency and India:

Exchange of letters constituting an agreement between the International Atomic Energy Agency and India for the application of safeguards to all nuclear material subject to Agency safeguards under INFCIRC/154, Part 1, and under the agreements between India and the IAEA contained in exchanges of letters dated 1 October and 1 December 1993 (with attachment). Vienna, 16 February 1994.....

3

No. 31265. United Nations and Côte d'Ivoire:

Exchange of letters constituting an agreement concerning arrangements for the regional seminar on drafting technics and presentation of periodic reports that States parties to international instruments on human rights must submit to the organs established by these conventions, held in Abidjan from 20 to 24 June 1994 (with annex). Geneva, 26 May and 11 October 1994.....

5

No. 31266. European Community and Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (United Arab Emirates, Bahrain, Saudi Arabia, Oman, Qatar and Kuwait):

Cooperation Agreement (with declarations and exchange of letters). Signed at Luxembourg on 15 June 1988.....

7

No. 31267. Denmark (also on behalf of Greenland) and Norway:

Agreement concerning mutual fishery relations. Signed at Copenhagen on 9 June 1992.....

219

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1829

1994

1. N^{os} 31264-31269

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 11 octobre 1994 au 20 octobre 1994*

Pages

N^o 31264. Agence internationale de l'énergie atomique et Inde :

Échange de lettres constituant un accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique et l'Inde relatif à l'application de garanties à toutes les matières nucléaires soumises aux garanties de l'Agence en application du document INFCIRC/154, Partie I, et des accords entre l'Inde et l'AIEA constitués par les échanges de lettres en date du 1^{er} octobre et du 1^{er} décembre 1993 (avec appendice). Vienne, 16 février 1994..... 3

N^o 31265. Organisation des Nations Unies et Côte d'Ivoire :

Échange de lettres constituant un accord relatif aux arrangements en vue du séminaire régional sur la technique de rédaction et de présentation des rapports périodiques que les États parties aux instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme doivent soumettre aux organes établis par ces conventions, qui a eu lieu à Abidjan du 20 au 24 juin 1994 (avec annexe). Genève, 26 mai et 11 octobre 1994 5

N^o 31266. Communauté européenne et Conseil de coopération des États arabes du Golfe (Émirats arabes unis, Bahreïn, Arabie saoudite, Oman, Qatar et Koweït) :

Accord de coopération (avec déclarations et échange de lettres). Signé à Luxembourg le 15 juin 1988..... 7

N^o 31267. Danemark (également au nom du Groenland) et Norvège :

Accord concernant des questions relatives à la pêche. Signé à Copenhague le 9 juin 1992..... 219